Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 17 (1899)

Heft: 267

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 31.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

№ 267 XVII. Jahrgang. Bern, Samstag, 19. August. 1899 Berne, Samedi, 19 août. XVIIme année. № 267

Abonnemente: (inkl. Porto) Schweiz: Jährlich Fr. 6, 2tes Semester Fr. 3. — Ausland: Jährlich Fr. 22, 2tes Semester Fr. 12. In der Schweiz kann nur bei der Post abonniert werden; im Ausland auch durch Postmandat an die Administration des Blattes in Bern. Preis einzelner Nummern 10 Cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Abonnements: (Port compris) Suisse: un an fr. 6, 2e semestre fr. 3. Etranger: un an fr. 22, 2e semestre fr. 12. On s'abonne, en Suisse, exclusivement aux offices postaux; à l'Etranger, aux offices postaux ou par mandat postal à l'Administration de la feuille, à Berne. Prix du numéro 10 cts.

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint in der Regel täglich und wird mit den Abendzügen verschickt.

Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement.

Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.

Paraît, dans la régle, tous les jours, et est expédiée par les trains du soir.

Annoncen-Pacht: **Rudolf Mosse**, Zürich, Bern etc. **Insertionspreis: 25 Cts.** die viergespaltene Borgiszeile.

Régie des annonces: **Rodolphe Mosse**, Zurich, Berne, etc. **Prix d'insertion: 25 cts.** la ligne d'un **quart** de page.

Inhalt — Sommaire

Verabfolgte Taxkarten für Handelsreisende. — Cartes payantes délivrées aux voyageurs de commerce. — Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordats. — Handelsregister. — Registre du commerce. — Verkehr mit Portugal. — Epidemien. — Eisenbahnwesen. — Epidémies. — Transports. — Ausländische Banken. — Banques étrangères.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Verabfolgte Taxkarten für Handelsreisende. | Cartes payantes délivrées aux voyageurs de commerce.

Genève. 17 août. Supplément au nº 1630. Jos. Bressler. **Gravure, articles et fournitures photographiques,** etc.

Zürich (Horgen). 16. August. Nr. 285. J. Hauser, J. Zollinger, Wyler, Firma Jakob Hauser in Wädensweil. **Wein, Weintrauben, Most.** — (Winterthur). 17. August. Nr. 535. G. H. Ziegener, Inhaber der Firma gleichen Namens in Töss. **Spezerei- und Manufakturwaren, Cigarren, Tabak.**

Konkurse. — Faillites. — Fallimenti.

Konkurseröffnungen. — Ouvertures de faillites.

(B.-G. 231 u. 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamte einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

(L. P. 231 et 232.)

Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Dichiarazioni di fallimenti.

(L. E. 231 e 232.)

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso, sono invitati ad insinuare all' ufficio dei fallimenti, entro il termine previsto per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.), in originale o in copia autentica.

I debitori del fallito notificheranno i loro debiti entro il termine per le insinuazioni; in caso di omissione, saranno puniti a termine di legge.

Coloro che posseggono oggetti del fallito a titolo di pegno o per altro titolo, li metteranno a disposizione dell' ufficio dei fallimenti, entro il termine per le insinuazioni, senza pregiudizio dei loro diritti di prelazione. Non facendolo, incorreranno nelle pene previste dalla legge, e, se l' omissione non fosse giustificata, anche nella perdita dei loro diritti di prelazione.

Alle adunanze dei creditori possono intervenire anche i condebitori e fideiussori del fallito, come pure gli obbligati in via di regresso.

Kt. Zürich. *Konkursamt Uster.* (1348¹)

Gemeinschuldner: Weber-Mühlemann, Lina, Ehefrau des Johannes Weber, zur alten Gerbe, von und in Uster, Inhaberin der Firma «L. Weber-Mühlemann», Spezereihandlung und Zuckerwarenfabrik, in Uster.

Datum der Konkurseröffnung: 7. August 1899.

Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 26. August 1899, vormittags 10 Uhr, im Bureau des Konkursamtes Uster.

Eingabefrist: Bis und mit 16. September 1899.

Kt. Zürich. *Konkursamt Winterthur.* (1318¹)

Gemeinschuldner: Güttinger, Rudolf, von Gossau (Kt. Zürich), Holz- und Kohlenhandlung, an der Grenzstrasse Nr. 34, in Winterthur.

Datum der Konkurseröffnung: 31. Juli 1899.

Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 18. August 1899, nachmittags 2 Uhr, im Kommissionenzimmer des Stadthauses in Winterthur.

Eingabefrist: Bis und mit 9. September 1899.

Ct. de Berne. *Office des faillites de Porrentruy.* (1362)

Succession répudiée de Bourquard, Julie-Agnès, fille de François-Joseph, célibataire, en son vivant à Seleute.

Date de l'ouverture de la liquidation: 5 août 1899.

Liquidation sommaire (art. 231 L. P.).

Délai pour les productions: 8 septembre 1899 inclusivement.

Ct. de Fribourg. *Office des faillites de la Sarine, à Fribourg.* (1365)

Failli: Charmey, Louis, à Fribourg.

Date de l'ouverture de la faillite: 14 août 1899.

Première assemblée des créanciers: Lundi, 28 août 1899, à 10 heures du jour, à la maison judiciaire, à Fribourg.

Délai pour les productions: 19 septembre 1899 inclusivement.

Kt. Basel-Stadt. *Konkursamt des Kantons in Basel.* (1363)

Gemeinschuldnerin: Firma A. Leber u. Cie., Baugeschäft, Davidshodenstrasse 13, in Basel. Unbeschränkt haftende Teilhaber: August Leber-Eckert und Jacob Bader-Schacher.

Datum der Konkurseröffnung: 16. August 1899.

Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 29. August 1899, Bäumleingasse 3, im Erdgeschoss rechts, in Basel.

Eingabefrist: Bis und mit 19. September 1899.

Ct. del Ticino. *Ufficio dei fallimenti di Mendrisio.* (1364)

Fallito: Allioni, Luigi, negoziante, in Balerna.

Data della dichiarazione del fallimento: 9 agosto 1899.

Liquidazione summaria (Art. 231 della legge sull'esecuzione).

Termine per le insinuazioni: 8 settembre 1899 inclusivamente.

Ct. de Vaud. *Office des faillites de Vevey.* (1361)

Failli: Golaz, Pierre-Louis, boulanger, à Vevey.

Date de l'ouverture de la faillite: 31 juillet 1899.

Première assemblée des créanciers: Mercredi, 23 août 1899, à 4½ heures après-midi, en maison de ville à Vevey.

Délai pour les productions: 19 septembre 1899 inclusivement.

Kollokationsplan. — Etat de collocation.

(B.-G. 249 u. 250.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

(L. P. 249 et 250.)

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Ct. de Vaud. *Office des faillites de Rolle.* (1366)

Failli: Vannod, Jean-Marc, dit Eugène, ex-cafetier, à Rolle (F. o. s. du c. 1899, page 907).

Délai pour intenter l'action en opposition: 29 août 1899 inclusivement.

Abänderung des Kollokationsplanes. — Rectification de l'état de collocation

(B.-G. 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

(L. P. 251.)

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich. *Konkursamt Affoltern a/Albis.* (1367)

Gemeinschuldner: Markstaller, Hans, von Kappel a/A., Steinmetzmeister und Wirt «zum Schützengarten», in Mettmenstetten (S. H. A. B. 1899, pag. 879).

Anfechtungsfrist: Bis und mit 29. August 1899.

Ct. de Genève. *Office des faillites de Genève.* (1379)

Failli: Bourdillon, Auguste, banquier, Boulevard du Théâtre (F. o. s. du c. 1899, page 827).

Délai pour intenter l'action en opposition: 29 août 1899 inclusivement.

Schluss des Konkursverfahrens. — Clôture de la faillite.

(B.-G. 268.) (L. P. 268.)

Kt. Zürich. *Konkursamt Enge in Zürich II.* (1369)

Gemeinschuldner: Weisser-Schwarz, Adolf, von Dettenhausen-Tübingen, wohnhaft gewesen an der Seestrasse in Wollishofen-Zürich (S. H. A. B. 1899, pag. 776).

Datum des Schlusses: 14. August 1899.

Kt. Zürich. *Konkursamt Hottingen in Zürich V.* (1317)

Gemeinschuldner: Iten, Beat, Mechaniker, von Unterägeri, wohnhaft Englisch-Viertelstrasse Nr. 5, in Hottingen-Zürich V (S. H. A. B. 1899, pag. 106).

Datum des Schlusses: 14. August 1899.

Ct. de Vaud. *Office des faillites de Lausanne.* (1370)

Failli: Balcet, Pierre, restaurateur, Taverne du Grand Pont, à Lausanne (F. o. s. du c. 1899, page 437).

Date de la clôture: 14 août 1899.

Ct. de Genève. *Office des faillites de Genève.* (1376/78)

Faillis:

Boretti, E., précédemment chapelier, Terrassière, à Genève (F. o. s. du c. 1898, page 1443).

Augay, Lucien, précédemment négociant, rue Butini, à Genève (F. o. s. du c. 1898, page 1293).

Barrot, Marc, précédemment sellier, rue de Candolle, à Genève (F. o. s. du c. 1898, page 1443).

Date des clôtures: 14 août 1899.

Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite.

(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

Kt. Zürich. *Konkursamt Oberstrass in Zürich IV.* (1368¹)

Aus dem Konkurse des Dietrich, Franz Joseph, Baugeschäft, Gemsstrasse, in Zürich IV-Unterstrass (S. H. A. B. 1899, pag. 995), bringt obige Amtsstelle Dienstag, den 19. September 1899, abends 6 Uhr, im Restaurant des Herrn J. Knabenhaus, Weinbergstrasse Nr. 117, in Unterstrass, auf öffentliche Steigerung, was folgt:

1) Ein Wohnhaus mit gewölbtem Keller, Assek.-Nr. 628 (Police Nr. 4), für Fr. 59,800 assekuriert.
2) Drei Aren 32,1 m² Land: Grundfläche obigen Wohnhauses und Hofraum, an der Gemsstrasse in Unterstrass gelegen. Kat.-Nr. 1506.
3) Ein Wohnhaus mit gewölbtem Keller, Assek.-Nr. 629 (Police Nr. 6), für Fr. 59,800 assekuriert.

4) Drei Aren 31 m² Land: Grundfläche obigen Wohnhauses und Hofraum daselbst. Kat.-Nr. 1505.

Die Gantbedingungen liegen ab 9. September a. c. hierorts zur Einsicht auf.

Ct. de Berne. *Office des faillites de Courtelary.* (1375)

Le lundi, 16 octobre 1899, dès 4 heures après-midi, à l'Hôtel des XIII Cantons, à St-Imier, l'administration de la faillite de Imer, Louis-Sigismond, ci-devant banquier, à Neuveville (F. o. s. du c. 1899, page 940), exposera en vente aux enchères publiques la propriété suivante, située sur le territoire de St-Imier.

Une métairie «l'Himelette», cad. sect. C. nº 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22 et 23, comprenant deux bâtiments à l'usage d'habitation, granges et écuries, assurés pour fr. 4,100 ensemble, avec les assises, dépendances, prés, pâturages et forêts, d'une contenance totale de 40 hectares, et 42,40 ares. La métairie peut nourrir 25 à 30 pièces de bétail pour la saison d'été. La forêt, d'une contenance de 13 hectares 52 ares, est d'un bon rapport et facile à exploiter.

Le cahier des charges et conditions de la vente sera déposé, dès le 5 octobre 1899, à l'office des faillites de Courtelary; au bureau de Me Fehlmann, notaire, à Bienne, et au bureau de Me Gicot, notaire, au Landeron.

Pour renseignements, s'adresser aux notaires susdésignés, administrateurs de la faillite L-S. Imer.

Ct. de Berne. *Office des faillites de Neuveville.* (1374)

Le samedi, 23 septembre 1899, dès 4 heures après-midi, au Café-Restaurant Hämmerli, Pont de Vaux, près Landeron, l'administration de la faillite L.-S. Imer, ci-devant banquier, à Neuveville (F. o. s. du c. 1899, page 940), exposera en vente aux enchères publiques les immeubles suivants, situés sur le territoire du Landeron:

1) Un grand pré, situé sur la route de Cressier, désigné au cadastre sous article 1603, plan fol. 19, nº 30, «Les Prés Bugnons», pré de 20,277 mètres carrés.
2) Un verger, situé sur la route de Neuveville, désigné au cadastre sous article 1424, plan fol. 47, nº 15, «Les Novalis», pré de 570 mètres carrés.
3) Article 1606, plan fol. 64, nº 29 et 30, «Les Entrées», vigne (2043 m²) et pré (245 m²) de 2288 mètres carrés.
4) Article 1607, plan fol. 64, nº 53, «Les Entrées», vigne de 936 mètres carrés.
5) Article 1239, plan fol. 64, nº 35, «Les Entrées», champs (actuellement vigne) de 575 mètres carrés.
6) Article 2445, plan fol. 64, nºs 32 et 33, «Les Entrées», vigne (396 m²) et pré (144 m²) de 540 mètres carrés.
7) Article 1303, plan fol. 64, nº 31, «Les Entrées», vigne de 321 mètres carrés.

Tous ces immeubles sont bien situés et d'un bon rapport. Les vignes seront vendues récolte pendante.

Le cahier des charges et des conditions de la vente sera déposé, dès le 12 septembre 1899, à l'office des faillites de Neuveville, au bureau de M. Fehlmann, notaire, à Bienne, et au bureau de M. Gicot, notaire, au Landeron.

Pour renseignements et visiter les immeubles, s'adresser aux notaires susdésignés, administrateurs de la faillite L.-S. Imer.

Kt. Aargau. *Konkursamt Bremgarten.* (1381¹)

Auf Requisition des Konkursamtes Zürich III werden Montag, den 18. September 1899, nachmittags 2 Uhr, im Gasthaus «zum Bellevue» in Wohlen folgende zur Konkursmasse des Elsässer, Ferdinand, Bauunternehmer, wohnhaft an der Zollstrasse Nr. 119 in Zürich III (S. H. A. B. 1899, pag. 719), gehörende Liegenschaften an I. Steigerung gebracht:

1) Ein Wohnhaus, 2½ stöckig mit durchgehendem Keller, sub Nr. 684 des Brandkatasters der Gemeinde Wohlen geschätzt und versichert zu	Fr. 20,500
2) 4,87 Aren Platz, worauf das obenerwähnte Gebäude steht, und Umgelände. Schatzung	» 250
3) Ein Wohnhaus mit T-Balkenkeller, sub Nr. 698 des Brandkatasters der Gemeinde Wohlen geschätzt und versichert zu	» 13,800
4) 5,87 Aren Platz, worauf das obenerwähnte Gebäude steht, und Umgelände. Schatzung	» 300
Gesamtschatzung	Fr. 34,850

Die Liegenschaftssteigerungs-Bedingungen liegen vom 21. August 1899 an beim Konkursamt Bremgarten zur Einsicht offen.

Nachlassverträge. — Concordats. — Concordati.

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe.
(B.-B. 295—297 u. 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers.
(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hiefür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Ct. de Vaud. *Président du tribunal de Lausanne.* (1372)

Débiteur: Derron, Auguste, maître-menuisier, à Renens.

Date du jugement accordant le sursis: 14 août 1899.

Commissaire au sursis concordataire: M. Deprez, préposé aux faillites, place Chauderon, 1, à Lausanne.

Délai pour les productions: 8 septembre 1899 inclusivement.

Assemblée des créanciers: Samedi, 30 septembre 1899, à 3 heures après-midi, dans une des salles de l'Evêché, à Lausanne.

Délai pour prendre connaissance des pièces: Dès le 19 septembre 1899.

Verhandlung über den Nachlassvertrag. — Délibération sur l'homologation de concordat.
(B.-G. 304.) (L. P. 304.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Aargau. *Bezirksgericht Aarau.* (1373)

Schuldnerin: Firma Wetter & Cie., «zum Globus» in Aarau (S. H. A. B. 1899, pag. 940).

Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Samstag, den 26. August 1899, vormittags 10 Uhr, vor dem Bezirksgericht Aarau.

Bestätigung des Nachlassvertrages. — Homologation du concordat.
(B.-G. 308.) (L. P. 308.)

Kt. Bern. *Konkursamt Laupen.* (1380)

Schuldnerin: Roth, Anna, geb. Schären, von Kloten (Kt. Zürich), gewesene Negt. und Bäckerin, in Münchenwyler (S. H. A. B. 1899, pag. 1020).

Datum der Bestätigung: 8. August 1899.

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

1899. 16. August. Inhaberin der Firma **B. de Kennen** in Zürich I, ist Frau Bertha de Kennen, geb. Leuthold, von Zürich, in Zürich I. Coiffeur- und Parfumeriegeschäft. Bahnhofstrasse 89.

16. August. Inhaberin der Firma **M. Peters-Eschger** in Zürich V, ist Frau Marie Peters, geb. Eschger, von Sangerhausen (Sachsen), in Zürich V. An- und Verkauf von Liegenschaften. Dufourstrasse 197.

16. August. Unter der Firma **Rothhausgenossenschaft Zürich** hat sich mit Sitz in Zürich I am 17. Juli 1899 eine Genossenschaft gebildet, welche den Betrieb des Gasthofes zum Rothaus nebst Restaurant zum Zwecke hat. Mitglieder können handlungsfähige und in bürgerlichen Ehren und Rechten stehende Personen werden. Der Eintritt erfolgt auf Anmeldung beim Vorstande hin, durch Zeichnung und Einbezahlung von mindestens einem und höchstens zwanzig das Stammkapital bildenden und auf den Namen lautenden Anteilscheinen à Fr. 1000, — weitere pekuniäre Leistungen der Genossenschafter sind in den Statuten nicht vorgesehen, — und der Austritt freiwillig durch schriftliche, vorher einzureichende Kündigung auf Schluss des Rechnungsjahres (1. Oktober), gegen gleichzeitige Abtretung der Anteilscheine und durch Ausschluss und Hinschied des Genossenschafters. Austretende Genossenschafter haben keinen Anspruch an das Genossenschaftsvermögen. Im Todesfall kann einer der rechtmässigen Erben in die Rechte und Pflichten des verstorbenen Genossenschafters eintreten. Jede persönliche Haftbarkeit der Genossenschafter ist ausgeschlossen. Aus dem nach Abzug der Verwaltungs- und Reparaturkosten verbleibenden Reingewinn werden die Anteilscheine mit 4 % verzinst. Ueber die Verwendung des Restes beschliesst die Generalversammlung. Ein Vorstand, bestehend aus Präsident, Vicepräsident, zugleich Quästor und Aktuar, vertritt die Genossenschaft nach aussen, und es führen dieselben zu zweien kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Präsident ist Otto Ulmer-Hemmann, von Thalweil, in Zürich V, Vicepräsident und Quästor Conrad Landolt, von Zürich, in Zürich I, und Aktuar Hartmann Frischknecht von Stäfa, in Zürich V. Geschäftslokal: Zum Rothhaus, Marktgasse.

17. August. Die Firma **H. Leimbacher** in Hottingen (S. H. A. B. vom 26. Februar 1883, pag. 190) ist infolge Hinschiedes des Inhabers erloschen.

Inhaber der Firma **Carl Leimbacher** in Zürich V, welche die Aktiven und Passiven der erstern übernimmt, ist Carl Leimbacher, von Zürich, in Zürich V. Holz- und Kohlenhandlung. Sophienstrasse 6.

17. August. Die Firma **M. Marx & Cie.** in Dietikon (S. H. A. B. vom 20. Juni 1899, pag. 819) — Mitgesellschafter: Carl Vagt — ist infolge Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen.

Max Marx, von Dessau (Anhalt), in Dietikon, bisheriger Gesellschafter, und Hermann Greminger, von Frauenfeld, in Altstetten, haben unter der unveränderten Firma **M. Marx & Cie.** in Dietikon eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. August 1899 ihren Anfang nahm und die Aktiven und Passiven der aufgelösten Kollektivgesellschaft übernimmt. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Max Marx, und Kommanditär ist Hermann Greminger, welchem Prokura erteilt ist, mit dem Betrage von zehntausend Franken (Fr. 10,000). Mechanische Werkstätte. An der Reppisch.

17. August. Inhaberin der Firma **E. Huber-Howald** in Zürich III ist Frau Elise Huber, geb. Howald, von Bubikon, in Zürich III. Bäckerei und An- und Verkauf von Liegenschaften. Konradstrasse 79. Die Firma erteilt Prokura an den Ehemann der Inhaberin Albert Huber-Howald.

Bern — Berne — Berna

Bureau Belp (Bezirk Seftigen).

1899. 17. August. Unter der Firma **Dreschgenossenschaft Längenberg-Belpberg** besteht mit dem Sitze in Niedermuhlern eine Genossenschaft welche den Zweck hat, durch Ankauf einer oder mehrerer Dreschmaschinen ihr eigenes Getreide, sowie dasjenige dritter Personen zu dreschen. Die Statuten sind am 20. April 1899 festgestellt worden. Die Dauer der Genossenschaft ist unbestimmt. Mitglied der Genossenschaft ist, wer derselben bei der Gründung beigetreten oder später nach erfolgter Anmeldung beim Vorstand durch Beschluss der Generalversammlung aufgenommen worden ist und die Statuten unterzeichnet hat. Nach drei Jahren steht jedem Genossenschafter der Austritt je auf Ende eines Geschäftsjahres mit einer vorausgehenden dreimonatlichen Kündigung frei. In Todesfällen geht die Mitgliedschaft auf die Erben über. Der Genossenschaft steht jedoch gegenüber den Erben ein Vorkaufsrecht der Anteilscheine zu um den Nennwert und den verhältnismässigen nach der letzten Rechnung sich ergebenden Anteil am Reinvermögen der Genossenschaft, nach Anteilscheinen berechnet. Jeder Genossenschafter hat mindestens einen Anteilschein im Nominalwerte von Fr. 250 zu übernehmen. Der aus der jährlichen Bilanz nach Abzug der Betriebs- und Verwaltungskosten und den erforderlichen Abschreibungen — 10 % auf den Mobilien — sich ergebende Reingewinn ist in erster Linie zur Rückzahlung von Anleihen zu verwenden. Nach Tilgung derselben ist der sich ergebende Reingewinn zu gleichen Teilen auf sämtliche Anteilscheine zu verteilen. Im Verhältnis zu den Anteilscheinen ist ein allfälliger Verlust von den sämtlichen Mitgliedern zu tragen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften deren Mitglieder, sofern das Genossenschaftsvermögen nicht hinreicht, persönlich und solidarisch. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Generalversammlung, der aus fünf Mitgliedern bestehende Vorstand und zwei Rechnungsrevisoren. Die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Genossenschaft führt einzig der Präsident, bezw. der Vicepräsident. Der Vorstand besteht aus folgenden Personen: Karl Trachsel, Gemeinderat in Rüeggisberg, Präsident; Chr. Albert Dürig, in Gerzensee, Vicepräsident; Karl Berger, Wirt, in Niedermuhlern, Sekretär und Kassier, Friedrich Berger in Zimmerwald und Johann Dietrich im Kohlacker zu Gerzensee.

Bureau de Courtelary

17 août. Le chef de la maison **Henri Emile Gagnebin,** à Tramelan-dessus, est Henri-Emile Gagnebin, de Tramelan-dessus, au dit lieu. Genre de commerce: Fabrication de montres. Bureau: Tramelan-dessus.

17 août. Le chef de la maison **Alcide Nicolet-Wuilleumier,** à Tramelan-dessus, est Alcide Nicolet-Wuilleumier au dit lieu. Genre de commerce Fabrication d'horlogerie. Bureau: Tramelan-dessus.

17 août. Joseph Thiévent, du Noirmont, Justin Bridevaux, du Bémont, Emile Chalverat et Alexis Chalverat, les deux de Courcelon, et Marie Miserez, de Lajoux, tous domiciliés à Saignelégier, ont constitué au Cernil, commune de Tramelan-dessus, sous la raison sociale **Thiévent, Bridevaux, Chalverat & Cie**, une société en nom collectif, qui a commencé ses opérations le 10 juillet 1899. Joseph Thiévent et Justin Bridevaux ont seuls la signature sociale. Genre de commerce: Fabrication de boîtes de montres argent et galonné. Bureau: Cernil, commune de Tramelan-dessus.

17 août. L'association établie à Tramelan-dessus sous la dénomination de **La Fraternité de Tramelan** (F. o. s. du c. du 5 octobre 1889, nº 160, page 765, 2 janvier 1895, nº 1, page 2, 114 juillet 1896, nº 197, page 815), a par décision de l'assemblée générale du 16 avril 1899, déclaré sa dissolution; la liquidation sera opérée sous la raison **Commission de liquidation de la Fraternité de Tramelan** par une commission composée des membres de l'ancien comité central et des présidents des sections. Les anciens membres du comité central, savoir: Alfred Doriot, président, Henri-Emile Voumard, vice-président et Etienne-Emile Chatelain, secrétaire, demeurant tous à Tramelan, ont seuls la signature sociale; ils signent collectivement.

Bureau Trachselwald.

15. August. Niklaus Mühlethaler, von Bollodingen, Baumeister in Alchenflüh, Rudolf Ott, von Ryken, Kaufmann, in Lützelflüh, und Hans Hermann, von Auswyl bei Rohrbach, Baumeister in Burgdorf, haben sich zum Fortbetrieb des bis dahin von der nunmehr aufgelösten Firma «Michel & Ott» geführten und von letztern käuflich erworbenen Baugeschäftes zu einer Kollektivgesellschaft unter der Firma **Mühlethaler, Ott & Cie**, mit Sitz in Lützelflüh, verbunden. Die Gesellschaft hat ihren Anfang mit dem 1. August 1899 genommen.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau Murten (Bezirk See).

1899. 16. August. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Munz & Gautschi** in Fraeschels hat sich am 15. August 1899 aufgelöst. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die Einzelfirma «J. Munz» in Fraeschels.

16. August. Inhaber der Firma **J. Munz** in Fraeschels ist Johann Jakob Munz, von Schönenberg (Thurgau), in Fraeschels. Die Firma hat die Aktiven und Passiven der am 15. August 1899 aufgelösten Kollektivgesellschaft «Munz & Gautschi» übernommen. Natur des Geschäftes: Mechanische Ziegelei und Backsteinfabrik.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

1899. 14. August. Maximilian Bing, von Nikolsburg (Oesterreich), wohnhaft in Basel, und Julius Meyer, von Staffelbach (Aargau), wohnhaft in Riehen bei Basel, haben unter der Firma **Bing & Meyer** in Basel eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem 1. August 1899 begonnen hat. Natur des Geschäftes: Kolonialwaren en gros. Geschäftslokal Dornacherstrasse 137.

14. August. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Oberrheinische Bank** in Mannheim, mit Zweigniederlassung in Basel (S. H. A. B. Nr. 223 vom 6. Juli 1899, pag. 900), erteilt Prokura an Otto Tritscheller, von Lenzkirch (Baden), wohnhaft in Basel, in der Weise, dass derselbe gemeinsam mit einem Mitgliede des Vorstandes oder mit einem Prokuristen zur rechtsverbindlichen Kollektivunterschrift befugt ist.

15. August. Die Firma **Fritz Sommer** in Basel (S. H. A. B. Nr. 23 vom 1. Februar 1894, pag. 91) ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

15. August. Inhaberin der Firma **Fritz Sommer Wwe** in Basel ist Witwe Marie Sommer, von Sumiswald (Bern), wohnhaft in Basel. Natur des Geschäftes: Wein- und Spirituosenhandlung. Geschäftslokal: Grünpfahlgasse 5.

16. August. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Allgemeine Elektricitäts Gesellschaft Basel**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 223 vom 8. August 1896, pag. 919), erteilt an Rudolf Richard, von Männedorf (Zürich), wohnhaft in Basel, Kollektivprokura in der Weise, dass derselbe mit einem der Mitglieder des Verwaltungsrates oder mit dem Direktor gemeinsam zu zeichnen befugt ist.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aigle.

1899. 16 août. Suivant statuts reçus Jean Favre, notaire, le 25 juillet 1899, il a été créé à Aigle une société anonyme sous le nom de **Société Immobilière de l'Infirmerie du district d'Aigle.** Son siège est à Aigle et sa durée illimitée. La société a pour but unique de procurer à la société de l'infirmerie un bâtiment et des locaux convenables exclusivement destinés au service de l'infirmerie. Le fonds social est fixé à vingt-cinq mille francs, divisé en 338 actions nominatives de cinquante francs chacune et en 162 actions au porteur de cinquante francs chacune également. Les publications émanant de la société se font dans la «Feuille des avis officiels du canton de Vaud» et dans les journaux locaux d'Aigle. La société est engagée par la signature collective des membres du conseil d'administration au nombre de cinq par la signature de celui ou de ceux de ses membres qui ont été désignés à cet effet par décision du conseil et par la signature collective du président et du secrétaire. Font partie du comité: Comme président Philippe Richard-Roud; comme secrétaire Adolphe Mandrin; comme membres: Aloys de Loës-Marquis, Ernest Burnier et Charles Soutter, tous à Aigle.

Bureau de Lausanne.

16 août. La raison **Jean Bräutigam**, à Lausanne, Café de la Côte (F. o. s. du c. du 20 avril 1897) est radiée ensuite de remise de commerce.

16 août. François Rinaldi, d'Endenna (province de Bergame, Italie), et Jean Bräutigam, d'Oftringen (Argovie), les deux domiciliés à Lausanne, ont constitué sous la raison sociale **Rinaldi & Cie**, une société en nom collectif qui a son siège à Lausanne et a commencé le 15 juin 1899. L'associé Jean Bräutigam a seul la signature sociale. Genre de commerce: Vins et liqueurs. Magasin: 30, Rue du Grand St-Jean.

17 août. Sous la dénomination de **Association des commerçants lausannois**, il a été fondé par statuts du 21 avril 1899 une association qui a pour but de faire respecter la bonne foi commerciale sur la place de Lausanne et de lutter contre la concurrence déloyale. L'association a son siège à Lausanne. Elle se compose de membres actifs, de membres passifs et de membres honoraires. Tout candidat à l'association doit signer une formule de demande d'entrée, adressée au comité, et contre-signée par deux membres actifs. Peuvent être membres actifs les négociants et industriels établis à Lausanne et inscrits au registre du commerce. Peuvent être membres passifs toutes les personnes qui s'intéressent au but de l'association et les dames qui exploitent un commerce. Devient de droit membre honoraires tout sociétaire qui aura satisfait à ses devoirs envers l'association pendant 15 ans consécutifs; cependant sur sa demande il demeure actif aussi longtemps qu'il le désire. Peut être honorée du même titre toute personne qui aura rendu des services signalés au but poursuivi par l'association ou dont celle-ci jugerait le concours utile. Les membres actifs et passifs payent une finance d'entrée fixée par l'assemblée générale. Les membres actifs et passifs payent une contribution annuelle proportionnée aux dépenses de l'association et dont le chiffre est fixé par l'assemblée générale. Les membres honoraires sont dispensés de toute contribution. La qualité de membre se perd: Par la démission adressée par écrit au comité avant le 31 janvier; par le non-payement de la contribution annuelle après sommation du caissier faite ensuite du refus de remboursement; par tout acte contraire aux statuts et spécialement au but de l'association. La perte de la qualité de membre entraîne l'extinction de tous droits sur les biens de l'association. Les membres ne répondent que jusqu'à concurrence du montant de leurs contributions, l'avoir social répondant seul des engagements de l'association. L'assemblée générale se compose de tous les membres actifs, passifs et honoraires. Les membres actifs ont voix délibérative, les membres passifs et honoraires ont voix consultative. Les membres sont convoqués aux assemblées générales par cartes spéciales. L'association est administrée par un comité composé de sept membres nommés par l'assemblée générale pour une année et immédiatement rééligibles. Le président et le secrétaire ont collectivement la signature sociale. Le comité est composé de Philippe Lehmann, président, Auguste Dufour-Moret, secrétaire, Jaques Rathgeb-Moulin, caissier, Ernest Duboux, Marcus Pflüger, François Jaquet et Adrien Vittoz, membres, tous domiciliés à Lausanne.

Genf — Genève — Ginevra

1899. 15 août. La raison **Jean Prévond**, exploitation de l'hôtel du Cheval Blanc, à Chêne-Bourg (F. o. s. du c. du 17 novembre 1883, nº 131, page 963), est radiée ensuite du décès du titulaire.

15 août. La raison **Ctin Lancoud**, boulangerie, à Genève (F. o. s. du c. du 12 septembre 1883, nº 118, page 908), est radiée ensuite du décès du titulaire.

15 août. Suivant extrait de procès-verbal de son assemblée générale du 7 avril 1899, la société anonyme dite **Union Suisse, Compagnie générale d'assurances**, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 11 octobre 1897, nº 255, page 1045), a renouvelé son conseil d'administration. En tenant compte d'une démission récente, à laquelle il ne sera pas repourvu jusqu'à nouvel ordre, le conseil reste composé de Otto Hosé, administrateur-délégué, Charles Steger et Robert Steger, à Francfort s. M.; C. Hudry, avocat, à Genève (déjà inscrits), auxquels il a été ajouté, comme nouveaux membres, Jean L'Huillier, à Genève, et Wilhelm Wasels, à Zurich.

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Verschiedenes. — Divers.

Verkehr mit Portugal. Laut Dekret der portugiesischen Regierung sind deren Konsularbeamte in den Verschiffungshäfen angewiesen, statt der noch nicht lange eingeführten Gebühr von Fr. 2. 50 für Legalisation der Konsularfakturen bei Teilladungen, vom 1. August an Fr. 12. 60 für jedes einzelne Teilladungs-Konnossement zu berechnen. Ausgenommen sind Pakete, welche nicht £ 10 (Fr. 250) Wert und 10 kg Gewicht haben.

Obige Verfügung hat für diejenigen Schweizerfirmen Interesse, welche eventuell franco Lissabon zu liefern haben, also mit diesen Spesen zu rechnen hätten bei Einzelverladung. Unter den gegebenen Umständen ist es angezeigt, direkte Einzelverschiffungen zu vermeiden und die Sammel-Konnossemente der Speditionsfirmen zu benutzen behufs Verteilung der erwähnten Konsulargebühr. Postsendungen sind keiner Konsulargebühr unterworfen.

Epidemien. Der Bundesrat hat mit Schlussnahme vom 18. August, in Anwendung von Artikel 7, Alinea 1 des Bundesgesetzes betreffend Massnahmen gegen gemeingefährliche Epidemien, vom 2. Juli 1886, die Stadt Porto in Portugal als pestverseucht erklärt. Die Bestimmungen des Bundesratsbeschlusses vom 11. Mai 1897 betreffend Einfuhrverbot von verdächtigen Waren aus pestverseuchten Gegenden sind daher auch gegen die Provenienzen aus der Stadt und dem Hafen von Porto anzuwenden.

Eisenbahnwesen. Gestützt auf § 69, Absatz 2 des Transportreglementes der schweizerischen Eisenbahn- und Dampfschiffunternehmungen vom 1. Januar 1894, wird die Verwaltung der Jura-Simplonbahn wegen grosser Militärtransporte ermächtigt, für Frachtgutsendungen, welche durch die am 29. August 1899 angeordnete gänzliche Einstellung des Frachtgutdienstes auf den beiden Broyethalbahnen, sowie durch die teilweise Einstellung desselben auf den Linien Genf-Lausanne-Biel-Sonceboz-Delsberg und Sonceboz-Chaux-de-Fonds verspätet werden, eine Zuschlagsfrist von 24 Stunden in Anrechnung zu bringen.

* * *

Epidémies. La peste régnant dans la ville de Porto (Portugal), le conseil fédéral, en application de l'article 7, 1er alinéa de la loi fédérale concernant les mesures contre les épidémies du 2 juillet 1886, a décidé en date du 18 août, que les dispositions de son arrêté du 11 mai 1897 interdisant d'importer des marchandises provenant de contrées infectées de la peste sont applicables aux denrées provenant de la ville et du port de Porto.

Transports. En application du § 69, 2me alinéa du règlement de transport des entreprises de chemins de fer et de bateaux à vapeur suisses du 1er janvier 1894, l'administration du chemin de fer du Jura-Simplon, vu les transports considérables de troupes qu'elle devra effectuer, est autorisée à prolonger de 24 heures le délai de transport pour les marchandises petite-vitesse qui seraient retardées par la suppression totale du service de petite-vitesse le 29 août 1899, sur les deux chemins de fer de la vallée de la Broye, et par la suppression partielle de ce service sur les lignes de Genève-Lausanne-Bienne-Sonceboz-Delémont et Sonceboz-Chaux-de-Fonds.

Ausländische Banken. — Banques étrangères.

Banque de France.

	10 août. fr.	17 août. fr.		10 août. fr.	17 août. fr.
Encaisse métallique	3,124,216,818	3,124,347,933	Circulation de billets	3,704,475,440	3,674,741,585
Portefeuille	689,800,182	684,857,773	Comptes courants	694,762,286	699,613,743

Deutsche Reichsbank.

	7. August. Mark.	15. August. Mark.		7. August. Mark.	15. August. Mark.
Metallbestand	880,795,000	843,258,000	Notencirculation	1,098,920,000	1,067,161,000
Wechselportefeuille	782,305,000	762,390,000	Kursf. Schulden	515,344,000	546,197,000

Oesterreichisch-Ungarische Bank.

	7. August. Österr. fl.	15. August. Österr. fl.		7. August. Österr. fl.	15. August. Österr. fl.
Metallbestand	493,043,111	482,960,334	Notencirkulation	674,378,350	668,996,350
Wechsel:					
auf das Ausland	18,666,444	16,972,800	Kurzfäll. Schulden	39,049,768	39,019,577
auf das Inland	176,680,487	171,877,972			

Für rasche Lieferung von **TRANSMISSIONEN** ist speciell eingerichtet (878)
Maschinenfabrik und Giesserei
Heinrich Blank, Uster.

Ausschreibung.

Das Bundesgesetz betreffend die Fabrikation und den Vertrieb von Zündhölzchen vom 2. November 1898 ermächtigt den Bundesrat, «Rezepte neuer Herstellungsverfahren, welche für Gesundheit und Sicherheit der Arbeiter in Zündholzfabriken und des Publikums besondere Gewähr bieten, zu erwerben und den Fabrikanten zur Verfügung zu stellen». Dieses Gesetz sieht nicht nur die Fabrikation der bekannten schwedischen Zündhölzchen vor, sondern will namentlich der Herstellung eines ungefährlichen, überall entzündbaren Hölzchens ohne gelben Phosphor Vorschub leisten.

Der Bundesrat ladet daher Besitzer von Rezepten letzterer Art im In- und Ausland, welche geneigt sind, ihre Erfindungen eventuell käuflich abzutreten, ein, bezügliche Eingaben bis Ende September d. J. an das schweizerische Industriedepartement in Bern einzureichen. Dieselben müssen enthalten:

1) Die genaue quantitative Zusammensetzung der Zündmasse;
2) eine genaue Darstellung der Fabrikationsmethode;
3) Muster der Hölzchen in der oder den dafür beabsichtigten Verpackungen;
4) die Bedingungen, unter denen der Besitzer des Rezeptes dasselbe dem schweizerischen Bundesrat abtreten würde.

Die eingegangenen Rezepte werden unter Wahrung des Fabrikationsgeheimnisses der Prüfung einer Expertenkommission unterstellt.

Bern, den 14. Juli 1899.

Im Auftrage des Bundesrates:
(1241) **Schweiz. Bundeskanzlei.**

Mise au concours.

La loi fédérale concernant la fabrication et la vente des allumettes, du 2 novembre 1898, autorise le Conseil fédéral à «acquérir et à communiquer aux fabricants les nouveaux procédés de fabrication qui se recommanderaient tout particulièrement à son attention au point de vue de la santé et de la sécurité des ouvriers et du public». Cette loi prévoit non seulement la fabrication des allumettes suédoises, mais vise notamment à encourager la fabrication d'une allumette non dangereuse, ne contenant pas de phosphore blanc et pouvant s'allumer sur toute surface.

Le Conseil fédéral invite en conséquence les propriétaires de produits de ce genre, en Suisse et à l'étranger, qui seraient disposés à vendre leurs inventions à adresser leurs offres, d'ici a fin septembre procnain, au Département fédéral de l'Industrie, à Berne.

Ces offres doivent renfermer:

1° la composition exacte, au point de vue quantitatif, de la pâte fulminante;
2° l'exposé précis du mode de fabrication;
3° des échantillons d'allumettes dans le ou les paquetages projetés;
4° les conditions auxquelles le propriétaire céderait son procédé au Conseil fédéral.

Les produits transmis seront soumis à l'examen d'une commission d'experts, sous garantie du secret de fabrication.

Berne, le 14 juillet 1899.

Par ordre du Conseil fédéral:
(1242) **Chancellerie fédérale suisse.**

Thurgauische Kantonalbank in Weinfelden.

Filialen in Amrisweil, Bischofszell, Frauenfeld und Romanshorn, Agentur in Kreuzlingen.

Staatsgarantie.

Gemäss Beschluss der Bankvorsteherschaft sind wir bis auf weiteres Abgeber von (1851)

4 % Obligationen unserer Anstalt, gegenseitig 3 bis 5 Jahre fest, und
3¾ % » » » » 1 bis 2 Jahre fest.

Die einen wie die andern Titel sind nach Umlauf der Vertragsdauer für den Kreditor auf sechs, für die Bank auf drei Monate kündbar und werden nach Wunsch auf den **Namen** oder den **Inhaber** ausgestellt.

Der Zinsfuss für **Sparkassaeinlagen** beträgt zur Zeit 3½% und wird

ab Neujahr 1900 auf 3¾ %

erhöht.

Zahlstelle in	**Zürich:**	Herren **C. W. Schläpfer & Cie.**
» »	**Basel:**	» **Ehinger & Cie.**
» »	**St. Gallen:**	» **Wegelin & Cie.**
» »	**Bern:**	» **von Ernst & Cie.**
» »	**Chur:**	**Graubündner Kantonalbank.**

Die Direktion.

Beneficiun inventarii

über den sub 9. Juni 1899 auf «Gewerbehalle» **Ruswyl** gestorbenen Vater **Alois Häfliger** sel., gew. Negociant, heimatrechtig von Schachen-Werthenstein, in folgenden Fristen: (1356)

a. Für Eingaben auf der Gerichtskanzlei Ruswyl bis und mit 2. September 1899;

b. für Anfertigung des amtlichen Güterverzeichnisses bis und mit dem 16. gleichen Monats, und

c. für Ausschlagung der Erbschaft bis und mit dem 30. September darauthin.

Massakurator: Herr Bezirkslehrer Bossert, Ruswyl.

NB. Erblasser hat sub 12. Oktober 1867 in Ruswyl konkursiert.

Ausgekündigt mit der Aufforderung zu rechtzeitigen Eingaben unter Androhung der gesetzlichen Folgen.

Ruswyl, den 16. August 1899.

Der Gerichtspräsident: ***Aug. Küng.***
Der Gerichtsschreiber: ***Wicky.***

Verwalterstelle.

Infolge der aus Gesundheitsrücksichten von unserem langjährigen Verwalter eingegangenen Demission wird die Stelle an unserer Anstalt hiemit zur Neubesetzung ausgeschrieben. (1333)

Bewerber haben sich bis zum **10. September 1899** bei unserem Präsidenten, Herrn **J. G. Künzli,** anzumelden, welcher über Besoldungsverhältnisse, Amtsantritt etc. zur Erteilung von Auskunft bereit ist.

Leihkasse in Langenthal.
Der Verwaltungsrat.

Ostermundigen-Baugesellschaft in Bern.

Die Tit. Aktionäre dieser Gesellschaft werden hiermit eingeladen, die **vierte Einzahlung** von (1352)

20 % = Fr. 100 per Aktie

bis **31. August 1899** an der Kasse der HH. **F. Jäggi & Co,** Bundesgasse 10 in **Bern,** gegen Vorweisung ihrer Interimstitel zu leisten.

Verspätete Einzahlungen bedingen 5 % Verzugszins p. a. (§ 3 der Statuten).

Bern, den 16. August 1899.

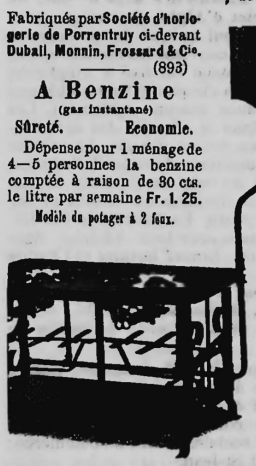
Namens des Verwaltungsrates der Ostermundigen-Baugesellschaft,
Der Präsident: **J. Oskar Gysi.** — Der Sekretär: **König,** Fürsprecher.

Baugeschäft und Ingenieurbureau
P. Simons, Bern, Spitalgasse 30. (1115)

„THE MARINE"
Insurance Company Limited
Transport-Versicherungs-Gesellschaft
Gegründet in London 1836. (264)
Gesellschaftskapital Fr. 25,000,000. — Reservefonds Fr. 13,750,000.

Die Gesellschaft versichert zu sehr vorteilhaften Bedingungen **Transporte zu Land und Wasser von Wertschriften und Waren jeder Art.**
Sie versichert ebenfalls **Dampfschiffscasco.**
Die Marine hat ein neues System von **Pauschal-Versicherung für Wertschriften** eingeführt, welches sich als sehr einfach und sehr vorteilhaft für die Herren **Banquiers** erweisen dürfte.
Man beliebe sich an Herrn ***Alf. Bourquin, Direktor der schweizerischen Filiale in Neuenburg,*** sowie an die Herren **Hauptagenten** zu wenden.

POTAGERS DUPLEX, brevetés
Fabriqués par Société d'horlogerie de Porrentruy ci-devant Duball, Monnin, Frossard & Cie. (893)
A Benzine (gaz instantané)
Sûreté. Economie.
Dépense pour 1 ménage de 4—5 personnes la benzine comptée à raison de 30 cts. le litre par semaine Fr. 1. 25.
Modèle du potager à 2 feux.



Envoi de prospectus franco sur demande.
PRIX: 1 feu fr. 28, 2 feux fr. 45, 3 feux fr. 55
On demande des représentants.

A remettre de suite
avec vente ou location de l'immeuble un (1353)
Atelier de passementerie
ayant outillage, marchandises et clientèle. — S'adresser aux **notaires Ls et Fs Fiaux, Pont 13, Lausanne.**

Frey & LaRoche,
Bank- u. Effektengeschäft,
Basel. (431)
Börsenaufträge.
Vorschüsse auf Wertpapiere.
Kapitalanlagen.
Inkasso von Coupons und rückzahlbaren Obligationen.
Vermögensverwaltungen.

Maschinenmeister,
erste Kraft, verheiratet, **durchaus erfahren im Dampfmaschinen- und Turbinen-Betrieb** für eine grössere elektrische Drehstrom-Centrale, vorläufig 1500 HP, zum möglichst baldigen Eintritt
gesucht.
Bewerber, welche mit dem Betrieb einer Carbidanlage bekannt sind, erhalten den Vorzug. — Offerten mit Gehaltsansprüchen bei freier Wohnung, Heizung und Licht, sowie mit Zeugnisabschriften, Angabe der Familienverhältnisse, des Alters u. des Zeitpunktes des Eintritts, event. unter Beifügung der Photographie, unter **K. M. 1748** an **Rudolf Mosse, Köln.** (1354)

Kursblatt des Berner Börsenvereins
erscheint mit Ausnahme der Sonn- und Feiertage täglich.
Preis jährlich Fr. 7.
Abonnements nehmen alle Postbureaux entgegen.

Offizieller Diskontosatz schweizerischer Emissionsbanken
Taux d'escompte officiel de Banques d'émission suisses **4½ %**

Buchdruckerei JENT & Co in Bern — Imprimerie JENT & Cie à Berne.